379R0137

27.1.79 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων Ἀριθ. N 20/1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 137/79 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 19ης Δεκεμβρίου 1978

περί καθιερώσεως εἰδικῆς μεθόδου διοικητικῆς συνεργασίας γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ ἐνδοκοινοτικοῦ καθεστῶτος σέ προϊόντα ἁλιευόμενα ἀπό τά πλοῖα τῶν Κρατῶν μελῶν

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 10 παράγραφος 2 ἐδάφιο πρῶτο,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ἡ ἀπόφαση 64/503/ΕΟΚ τῆς Ἐπιτροπῆς περί καθιερώσεως εἰδικῆς μεθόδου διοικητικῆς συνεργασίας γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ ἐνδοκοινοτικοῦ καθεστῶτος σέ προϊόντα ἁλιευόμενα ἀπό τά πλοῖα τῶν Κρατῶν μελῶν [1], ἔχει τροποποιηθεῖ πολλές φορές, τελικά δέ μέ τήν ἀπόφαση 74/476/ΕΟΚ [2], καί ὅτι γιά λόγους σαφηνείας κρίνεται σκόπιμη ἡ ἀναθεώρηση τῶν διατάξεων τῆς ἀπόφασεως αὐτῆς·

ὅτι, οἱ διατάξεις αὐτές συνεπάγονται ἕνα ὁρισμένο ἀριθμό ὑποχρεώσεων, στίς ὁποῖες ὑπόκεινται εὐθέως οἱ πολίτες τῆς Κοινότητος καί, ἑπομένως, πρέπει νά δοθεῖ σ' αὐτές ἡ μορφή κανονισμοῦ τῆς Ἐπιτροπῆς·

ὅτι μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων, οἱ ὁποῖες καθιερώνουν καθεστώς συντηρήσεως καί διαχειρίσεως τῶν πηγῶν τῆς ἁλιείας, πρέπει νά ληφθεῖ ὑπόψη τό γεγονός, ὅτι ὁρισμένες ἐργασίες διενεργοῦνται ἐπί τῶν πλοίων τῶν Κρατῶν μελῶν καί στά προϊόντα, πού ἁλιεύονται ἀπό τά ἐν λόγω πλοῖα, καί ὅτι τά παρασκευαζόμενα προϊόντα πληροῦν τούς ὅρους τοῦ ἄρθρου 9 παράγραφος 2 τῆς συνθήκης·

ὅτι πρέπει νά ληφθεῖ ὑπόψη τό γεγονός, ὅτι, σέ ὁρισμένες περιπτώσεις, τά ἀνωτέρω προϊόντα μεταφορτώνονται σέ ἄλλο πλοῖο Κράτους μέλους ἤ ἐκφορτώνονται σέ χώρα ἤ ἔδαφος, κείμενο ἐκτός τῆς Κοινότητος, πρίν εἰσαχθοῦν στήν ἐν λόγω Κοινότητα καί ὅτι πρέπει ἑπομένως νά προβλεφθοῦν τρόποι ἐξασφαλίζοντες τήν ταυτότητα τῶν προϊόντων καί τήν διατήρηση τῶν ὅρων, πού προβλέπονται στό ἄρθρο 9 παράγραφος 2 τῆς συνθήκης·

ὅτι γιά τήν τυποποίηση τῶν ἐγγράφων, τῶν χρησιμοποιουμένων στό διεθνές ἐμπόριο, πρέπει νά εὐθυγραμμισθεῖ, κατά τό μέτρο τοῦ δυνατοῦ, πρός τό ὑπόδειγμα - πλαίσιο τό ὁποῖο ἐπεξεργάσθηκε ἡ Οἰκονομική Ἐπιτροπή γιά τήν Εὐρώπη τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν, τό ἔντυπο στό ὁποῖο συντάσσεται τό παραστατικό πιστοποιήσεως ὅτι τά ἁλιευόμενα προϊόντα ἀπό τά πλοῖα τῶν Κρατῶν μελῶν ἤ τά προϊόντα τά παρασκευαζόμενα στά πλοῖα αὐτά πληροῦν τούς προβλεπόμενους στό ἄρθρο 9 παράγραφος 2 τῆς συνθήκης ὅρους,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Στά πλαίσια τῶν μεθόδων διοικητικῆς συνεργασίας, πού προβλέπονται στό ἄρθρο 10 παράγραφος 2 ἐδάφιο πρῶτο τῆς συνθήκης, καθιερώνεται παραστατικό ἔγγραφο T2M. Τό ἔγγραφο πιστοποιεῖ ὅτι προϊόντα ἁλιευόμενα ἀπό τά πλοῖα τῶν Κρατῶν μελῶν καί εἰσαγόμενα στήν Κοινότητα, εἴτε στήν κατάσταση πού εὑρίσκονται, εἴτε μετά ἀπό ἐπεξεργασία ἐπί τῶν πλοίων τῶν Κρατῶν μελῶν καί εἰσαγόμενα στήν Κοινότητα, εἴτε στήν κατάσταση πού εὑρίσκονται, εἴτε μετά ἀπό ἐπεξεργασία ἐπί τῶν πλοίων τῶν Κρατῶν μελῶν, ἡ ὁποία δέν ἔχει σάν ἀποτέλεσμα τόν ἀποκλεισμό τῶν παρασκευασθέντων προϊόντων ἀπό τό Κεφάλαιο 3 ἤ τῆς δασμολογικῆς κλάσης 15.04 ἤ 23.01 τοῦ κοινοῦ δασμολογίου, πληροῦν τούς προβλεπόμενους στό ἄρθρο 9 παράγραφος 2 τῆς συνθήκης ὅρους.

Ἄρθρο 2

Τά ἁλιευόμενα προϊόντα, καί τά προϊόντα τά παρασκευαζόμενα ἐπί τῶν πλοίων, πού προβλέπονται στό ἄρθρο 1 καλύπτονται ἀπό ἕνα ἔγγραφο T2M, ἐκδιδόμενο σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τῶν ἄρθρων 5 μέχρι 9 ὅταν:

α) τό πλοῖο, τό ὁποῖο τά ἁλίευσε καί, ἐνδεχομένως, ἐπί τοῦ ὁποίου ὑπέστησαν ἐπεξεργασία, τά μεταφέρει κατ' εὐθείαν σέ Κράτος μέλος διάφορο ἐκείνου στό ὁποῖο ὑπάγεται τό πλοῖο αὐτό·

[1] ΕΕ ἀριθ. N 137 τῆς 28.8.1964, σ. 2293/64.
[2] ΕΕ ἀριθ. N 259 τῆς 25.9.1974, σ. 8.

β) πλοῖο Κράτους μέλους, ἐπί τοῦ ὁποίου τά ἁλιευθέντα προϊόντα ἔχουν μεταφορτωθεῖ ἀπό τό ὑπό στοιχεῖο α) προβλεπόμενο πλοῖο, προβαίνει σέ ἐπεξεργασία τῶν ἐπί τοῦ πλοίου καί μεταφέρει τά παρασκευασθέντα προϊόντα κατ' εὐθείαν στήν Κοινότητα·

γ) πλοῖο Κράτους μέλους, διάφορο ἀπό τά προβλεπόμενα ὑπό στοιχεῖο α) ἤ β), ἐπί τοῦ ὁποίου τά ἁλιευθέντα προϊόντα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα ἔχουν μεταφορτωθεῖ, μεταφέρει αὐτά κατ' εὐθείαν στήν Κοινότητα·

δ) ἕνα ἀπό τά ὑπό στοιχεῖα α), β) ἤ γ) προβλεπόμενα πλοῖα μεταφέρει τά ἁλιευθέντα προϊόντα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα κατ' εὐθείαν σέ χώρα ἤ ἔδαφος, κείμενα ἐκτός τῆς Κοινότητος, ἀπό ὅπου τά προϊόντα αὐτά κατευθύνονται στήν ἐν λόγω Κοινότητα.

Ἄρθρο 3

1. Τό ἔντυπο, στό ὁποῖο συντάσσεται τό ἔγγραφο T2M, εἶναι σύμφωνο μέ τό ἐμφαινόμενο στό Παράρτημα Α ὑπόδειγμα.

2. Ὁ χρησιμοποιούμενος γιά τό πρωτότυπο χάρτης, εἶναι χαρτί γραφῆς χωρίς μηχανικούς πολτούς, ἐμπλουτισμένο μέ κόλλα καί βάρους τουλάχιστον 55 γραμμαρίων ἀνά τετραγωνικό μέτρο. Φέρει καί στίς δύο ὄψεις ἔντυπη κυματοειδή διάταξη γραμμῶν, χρώματος πρασίνου, ἡ ὁποία καθιστᾶ ἐμφανή παραποίηση μέ μηχανικά ἤ χημικά μέσα.

3. Οἱ διαστάσεις τοῦ ἐντύπου T2M εἶναι 210 ἐπί 297 χιλιοστόμετρα, ἐπιτρεπομένης, ὅσον ἀφορᾶ τό μῆκος, μεγίστης ἀνοχῆς 5 χιλιοστομέτρων ἐπί ἔλαττον καί 8 χιλιοστομέτρων ἐπί πλέον.

4. Τό ἔντυπο πρέπει νά τυπώνεται σέ μία ἀπό τίς ἐπίσημες γλῶσσες τῆς Κοινότητος, ἡ ὁποία καθορίζεται ἀπό τίς ἁρμόδιες Ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους, στό ὁποῖο ὑπάγεται τό ἁλιευτικό πλοῖο.

5. Τά ἔντυπα T2M συρράφονται κατά δεσμίδες τῶν δέκα ἐντύπων, κάθε δέ ἔντυπο ἀποτελεῖται ἀπό ἕνα πρωτότυπο, ἀποσπώμενο ἀπό τήν δεσμίδα, καί ἀπό ἕνα ἀντίγραφο μή ἀποσπώμενο, τό ὁποῖο παράγεται μέ ἀποτύπωση. Οἱ δεσμίδες φέρουν στήν σελίδα 2 τοῦ ἐξωφύλλου, τίς ἐμφαινόμενες στό Παράρτημα Β σημειώσεις.

6. Κάθε ἔντυπο T2M φέρει ἀριθμό σειρᾶς, πού προορίζεται γιά τήν ἐξατομίκευσή του. Ὁ ἀριθμός εἶναι ὁ ἴδιος, τόσο γιά τό πρωτότυπο, ὅσο καί γιά τό ἀντίγραφό του.

7. Τά Κράτη μέλη δύνανται νά ἐπιφυλάσσουν εἰς ἑαυτά τήν ἐκτύπωση καί τήν συρραφή κατά δεσμίδες τῶν ἐντύπων T2M ἤ νά ἐμπιστεύονται τή σχετική μέριμνα σέ τυπογραφεῖα, τά ὁποῖα ἔχουν λάβει τήν ἔγκρισή τους. Στήν τελευταία αὐτή περίπτωση, γίνεται μνεία τῆς ἐγκρίσεως αὐτῆς στήν σελίδα 1 τοῦ ἐξωφύλλου κάθε δεσμίδας, καθώς καί στό πρωτότυπο κάθε ἐντύπου. Ἡ ἐν λόγω σελίδα 1 καθώς καί τό πρωτότυπο κάθε ἐντύπου φέρουν ἐξάλλου, μία ἔνδειξη μέ τό ὄνομα καί τή διεύθυνση τοῦ τυπογραφείου ἤ σῆμα, πού ἐπιτρέπει τήν ἐξακρίβωση τῆς ταυτότητός του.

8. Τό ἔντυπο T2M πρέπει νά συμπληρώνεται σέ μία ἀπό τίς ἐπίσημες γλῶσσες τῆς Κοινότητος, εἴτε μέ γραφομηχανή, εἴτε μέ τό χέρι κατά τρόπο εὐανάγνωστο. Στήν τελευταία αὐτήν περίπτωση τό ἔντυπο συμπληρώνεται μέ μελάνη καί μέ τυπογραφικά γράμματα. Δέν πρέπει νά φέρει ξέσματα ἤ προσθῆκες. Οἱ ἐπ' αὐτοῦ γενόμενες τροποποιήσεις πρέπει νά γίνονται μέ διαγραφή τῶν λανθασμένων ἐνδείξεων καί μέ τήν προσθήκη, ἐφ' ὅσον παρίσταται ἀνάγκη, τῶν ἐπιθυμητῶν ἐνδείξεων. Κάθε τέτοια τροποποίηση πρέπει νά ἐγκρίνεται ἀπό τό πρόσωπο, τό ὁποῖο ὑπέγραψε τήν δήλωση τήν συνεπαγομένη τήν τροποποίηση.

Ἄρθρο 4

Δεσμίδα ἐντύπων T2M χορηγεῖται μετά ἀπό αἴτηση τοῦ ἐφοπλιστοῦ ἤ τοῦ ἐκπροσώπου αὐτοῦ, ἀπό τίς Τελωνειακές Ἀρχές τοῦ λιμένος προσορμίσεως ἤ ἐξοπλισμοῦ τοῦ ἁλιευτικοῦ πλοίου. Ἡ δεσμίδα αὐτή χορηγεῖται μόνον, ὅταν ὁ ἐφοπλιστής ἤ ὁ ἐκπρόσωπος αὐτοῦ ἔχει συμπληρώσει, στή γλώσσα τοῦ ἐντύπου, τούς χώρους 1 καί 2 ὅλων τῶν πρωτοτύπων καί ἀντιγράφων τῶν ἐντύπων, τά ὁποῖα περιέχει ἡ δεσμίδα. Κατά τήν ἔκδοση τῆς δεσμίδας αὐτῆς, οἱ ἐν λόγω Ἀρχές συμπληρώνουν τόν χῶρο 3 ὅλων τῶν πρωτοτύπων καί ἀντιγράφων τῶν ἐντύπων, τά ὁποῖα περιέχει αὐτή.

Ἄρθρο 5

Ὁ πλοίαρχος τοῦ πλοίου, μέ τό ὁποῖο ἁλιεύθηκαν τά προϊόντα ἁλιείας, συμπληρώνει τούς χώρους 4, 5 καί 8 στό πρωτότυπο καί στό ἀντίγραφο ἑνός ἐντύπου τῆς δεσμίδας.

α) κατά τήν διάρκεια κάθε ἐκφορτώσεως τῶν ἁλιευθέντων προϊόντων, σέ Κράτος μέλος διάφορο ἐκείνου, στό ὁποῖο ὑπάγεται τό πλοῖο του·

β) κατά τή διάρκεια κάθε μεταφορτώσεως προϊόντων ἁλιευθέντων σέ ἄλλο πλοῖο Κράτους μέλους·

γ) κατά τήν διάρκεια κάθε ἐκφορτώσεως προϊόντων ἁλιευθέντων σέ χώρα ἤ ἔδαφος, κείμενα ἐκτός τῆς Κοινότητος.

Ἄρθρο 6

Ὅταν τά ἁλιεύματα ὑπέστησαν στό πλοῖο, τό ὁποῖα τά ἁλίευσε, ἐπεξεργασία, ἡ ὁποία ἔχει σάν ἀποτέλεσμα τήν κατάταξη τῶν παρασκευασθέντων προϊόντων στήν δασμολογική κλάση 15.04 ἤ 23.01 τοῦ κοινοῦ δασμολογίου, ὁ πλοίαρχος τοῦ πλοίου τούτου πρέπει νά συμπληρώνει τούς χώρους 4 μέχρι 8 τοῦ πρωτοτύπου καί τοῦ ἀντιγράφου τοῦ ἐγγράφου T2M καί νά καταχωρεῖ τήν ἐπεξεργασία στό ἡμερολόγιο τοῦ πλοίου του.

Ἄρθρο 7

Κατά τήν μεταφόρτωση τῶν προβλεπομένων στό ἄρθρο 5 β) ἁλιευμάτων ἤ τῶν προβλεπομένων στό ἄρθρο 6 παρασκευασθέντων προϊόντων, συμπληρώνεται ἐπίσης, ὁ χῶρος 9 τοῦ πρωτοτύπου καί τοῦ ἀντιγράφου τοῦ ἐγγράφου T2M, ἡ δέ δήλωση μεταφορτώσεως ὑπογράφεται ἀπό ἀμφοτέρους τούς ἐνδιαφερομένους πλοιάρχους. Τό πρωτότυπο τοῦ ἐγγράφου T2M παραδίδεται στόν πλοίαρχο τοῦ πλοίου, στό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν τά ἁλιεύματα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα, ἡ δέ πράξη μεταφορτώσεως καταχωρεῖται στό ἡμερολόγιο καί τῶν δύο πλοίων.

Ἄρθρο 8

Ὅταν ἡ προβλεπομένη στό Ἄρθρο 6 ἐπεξεργασία πραγματοποιεῖται σέ ἄλλο πλοῖο Κράτους μέλους, στό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν τά ἁλιεύματα, ὁ πλοίαρχος τοῦ πλοίου αὐτοῦ πρέπει νά συμπληρώνει τούς χώρους 6,7 καί 10 τοῦ πρωτοτύπου τοῦ ἐγγράφου T2M τό ὁποῖο παραδόθηκε σ' αὐτόν κατά τήν μεταφόρτωση, καί νά καταχωρεῖ τήν ἐπεξεργασία στό ἡμερολόγιο τοῦ πλοίου του.

Ἄρθρο 9

Σέ περίπτωση δευτέρας μεταφορτώσεως τῶν προβλεπομένων στό ἄρθρο 5 β) ἁλιευμάτων ἤ τῶν προβλεπομένων στό ἄρθρο 6 παρασκευασθέντων προϊόντων ἤ σέ περίπτωση μεταφορτώσεως τῶν προβλεπομένων στό ἄρθρο 8 παρασκευασθέντων προϊόντων, συμπληρώνεται, ἐπίσης, ὁ χῶρος 11 στό πρωτότυπο τοῦ ἐγγράφου T2M, ἡ δέ δήλωση μεταφορτώσεως ὑπογράφεται καί ἀπό τούς δύο ἐνδιαφερομένους πλοιάρχους.

Τό πρωτότυπο τοῦ ἐγγράφου T2M παραδίδεται στόν πλοίαρχο τοῦ πλοίου, στό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν τά ἁλιεύματα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα, ἡ δέ πράξη μεταφορτώσεως καταχωρεῖται στό ἡμερολόγιο τοῦ πλοίου καί τῶν δύο πλοίων.

Ἄρθρο 10

1. Τό πρωτότυπο τοῦ ἐγγράφου T2M, τό ὁποῖο ἐκδίδεται κατά τούς καθοριζομένους στό ἄρθρο 5 ὅρους καί ἐφ' ὅσον συντρέχει περίπτωση, κατά τούς καθοριζομένους στά ἄρθρα 6 μέχρι 9 ὅρους, πρέπει νά κατατίθεται στό Τελωνεῖο, ὅπου τά στό ἄρθρο 1 προβλεπόμενα παρασκευασθέντα προϊόντα, στά ὁποῖα ἀναφέρεται ἀποτελοῦν τό ἀντικείμενο δηλώσεως, μέ σκοπό νά ὑπαχθοῦν σέ τελωνειακό καθεστώς. Οἱ ἐν λόγω ἀρχές ἔχουν τήν εὐχέρεια νά ζητοῦν μετάφραση αὐτοῦ. Ἐξ ἄλλου, πρός τόν σκοπό τοῦ ἐλέγχου τῆς ἀκριβείας τῶν διαλαμβανομένων στό παραστατικό T2M ἐνδείξεων, δύνανται νά ἀπαιτοῦν τήν προσαγωγή ὅλων τῶν ἀπαιτουμένων ἐγγράφων καί ἰδίως τῶν προβλεπομένων στό ἄρθρο 2 α), β) καί γ), ἐγγράφων τοῦ πλοίου.

2. Ὅταν τά προβλεπόμενα στό ἄρθρο 1 ἁλιεύματα ἤ παρασκευασθέντα προϊόντα, στά ὁποῖα ἀναφέρεται τό ἔγγραφο T2M, παρέμειναν, σέ χώρα ἤ ἔδαφος, κείμενα ἐκτός τῆς Κοινότητος, τό ἐν λόγω ἔγγραφο ἰσχύει μόνο στό μέτρο πού συνοδεύεται ἀπό βεβαίωση τῶν Τελωνειακῶν Ἀρχῶν τῆς χώρας αὐτῆς ἤ αὐτοῦ τοῦ ἐδάφους. Ἡ βεβαίωση αὐτή ὀφείλει νά:

α) ὁρίζει ἀκριβῶς, ὅτι τά ἁλιεύματα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα, στά ὁποῖα ἀναφέρεται τό προαναφερθέν ἔγγραφο, παρέμειναν ὑπό τελωνειακή ἐπίβλεψη καθ' ὅλη τήν διάρκεια τῆς παραμονῆς τους στήν ὑπό κρίση χώρα ἤ τό ἔδαφος καί ὅτι δέν ὑποβλήθηκαν σέ ἄλλες ἐργασίες, ἐκτός ἀπό ἐκεῖνες, οἱ ὁποῖες ἀποσκοποῦν στήν συντήρησή τους·

β) φέρει τήν ἡμερομηνία ἀφίξεως καί ἀναχωρήσεως τῶν ἁλιευμάτων ἤ τῶν παρασκευασθέντων προϊόντων καί τήν ἀκριβή περιγραφή τοῦ χρησιμοποιουμένου μεταφορικοῦ μέσου γιά τήν ἐπαναποστολή τους στήν Κοινότητα.

Ἐλλείψει τοιαύτης βεβαιώσεως, οἱ Τελωνειακές Ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους, στό ὁποῖο τά ἁλιεύματα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα εἰσήχθησαν, δύνανται νά δέχονται ὁποιοδήποτε ἄλλο ἔγγραφο, ἀναγνωριζόμενο ὡς ἰσοδύναμο.

Ἄρθρο 11

Τό εὐεργέτημα τοῦ ἐνδοκοινοτικοῦ καθεστῶτος παρέχεται στίς συσκευασίες, οἱ ὁποῖες παρουσιάζονται ἐνδεχομένως, μέ τά ἁλιεύματα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα τοῦ ἄρθρου 1, στά ὁποῖα ἀναφέρεται τό ἔγγραφο T2M, μόνο μέ τήν προσκόμιση στίς Τελωνειακές Ἀρχές ἐγγράφου, τό ὁποῖο πιστοποιεῖ τόν κοινοτικό χαρακτῆρα τῶν ἐν λόγω συσκευασιῶν.

Ἄρθρο 12

Σέ κάθε ἐπιστροφή τοῦ ἁλιευτικοῦ πλοίου στόν λιμένα προσορμίσεως ἤ ἐξοπλισμοῦ του ἐφ' ὅσον ἔγινε χρήση τῆς δεσμίδας τῶν ἐντύπων T2M μετά τήν ἀναχώρησή του ὁ ἐφοπλιστής ἤ ὁ ἐκπρόσωπός του ὑποχρεοῦται νά καταθέσει τήν ἐν λόγω δεσμίδα στό Τελωνεῖο, τό ὁποῖο τήν ἐξέδωσε γιά τόν ἔλεγχο τῶν ἀντιγράφων.

Ὁ ἴδιος ὀφείλει, ἐπίσης, νά προσκομίζει τή δεσμίδα σέ κάθε ζήτηση τῶν Τελωνειακῶν Ἀρχῶν.

Μετά ἀπό κάθε πράξη ἐλέγχου, ἡ δεσμίδα ἐπιστρέφεται στόν κάτοχό της καί μέχρι πλήρους χρησιμοποιήσεως τοῦ συνόλου τῶν ἐντύπων, τά ὁποῖα περιέχει.

Ἄρθρο 13

Ὅταν πρίν χρησιμοποιηθεῖ τό σύνολο τῶν ἐντύπων T2M, τό πλοῖο, στό ὁποῖο ἀναφέρεται ἡ προβλεπομένη στό ἄρθρο 3 δεσμίδα, παύει νά πληροῖ ὅλους τούς ἀπαιτούμενους ὅρους, ὥστε νά δύνανται τά ἁλιεύματα νά γίνονται δεκτά, μέ τό εὐεργέτημα τοῦ ἐνδοκοινοτικοῦ καθεστῶτος στά λοιπά Κράτη μέλη, ἡ δεσμίδα αὐτή πρέπει νά ἐπιστρέφεται, χωρίς καθυστέρηση, στό Τελωνεῖο, τό ὁποῖο τήν ἐξέδωσε.

Ἄρθρο 14

Πρός τό σκοπό ἐξασφαλίσεως τῆς ὀρθῆς ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, τά Κράτη μέλη παρέχουν ἀμοιβαία συνδρομή γιά τόν ἔλεγχο τῆς αὐθεντικότητος τῶν ἐγγράφων T2M καί τῆς ἀκριβείας τῶν διαλαμβανομένων σ' αὐτά ἐνδείξεων.

Ἄρθρο 15

Ἡ ἀπόφαση 64/503/ΕΟΚ καταργεῖται.

Ἐν τούτοις, αὐτή ἐξακολουθεῖ νά ἰσχύει ὡς πρός τά ἔντυπα τῶν πιστοποιητικῶν κυκλοφορίας ἐμπορευμάτων DD5, τά ὁποῖα εἶναι σύμφωνα μέ τό ὑπόδειγμα, τό ἐμφαινόμενο στό παράρτημα αὐτῆς, καί τά ὁποῖα ἔχουν θεωρηθεῖ ἀπό τήν Τελωνειακή Ὑπηρεσία πρίν ἀπό τήν ἡμερομηνία ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 16

Ὁ παρών κανονισμός ἰσχύει ἀπό τήν 1η Ἰουλίου 1979.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 19 Δεκεμβρίου 1978.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Étienne DAVIGNON

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς

1 'Εφοπλιστής (όνοματεπώνυμο ή έταιρική επωνυμία καί πλήρης διεύθυνση)

T 2 M

'Αριθμ. Α 000000

ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ

ΕΓΓΡΑΦΟ

ΠΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙ ΟΤΙ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΑ ΑΛΙΕΥΘΕΝΤΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΛΟΙΑ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΠΛΗΡΟΥΝ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 9 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΟΚ

2 "Ονομα καί τύπος πλοίου

'Αριθμός καταχωρήσεως ή νηολογήσεως

Λιμένας προσορμίσεως ή έξοπλισμοῦ

Βλ. τίς σημειώσεις στήν σελίδα 2 τοῦ ἐξωφύλλου τῆς δεσμίδος πρίν ἀπό τήν συμπλήρωση τοῦ ἐντύπου

3 ΘΕΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ

'Ο ὑπογράφων, τελωνειακός ὑπάλληλος, βεβαιώνω, ὅτι τά προϊόντα, τά ἁλιευθέντα ἀπό τό στόν χῶρο 2 ἀναγραφόμενο πλοῖο καί τυχόν παρασκευασθέντα στήν συνέχεια στό πλοῖο αὐτό ἤ στό πλοῖο τό ἀναγραφόμενο στόν χῶρο 9 καί τυχόν μεταφορτωθέντα ἐν θαλάσσῃ στά πλοῖα τά ἀναγραφόμενα στούς χώρους 9 καί 11 πληροῦν τούς ὅρους τοῦ ἄρθρου 9 παράγραφος 2 τῆς συνθήκης ΕΟΚ.

Τελωνεῖο: .....

Κράτος μέλος: .....

'Ημερομηνία: .....

('Υπογραφή) (Σφραγίς)

4 'Αριθμός καί φύση τῶν δεμάτων (1) — Περιγραφή τῶν ἁλιευμάτων

5 Μικτό βάρος (χιλ/μα)

6 'Αριθμός καί φύση τῶν δεμάτων (1) — Περιγραφή τῶν προϊόντων τῶν παρασκευασθέντων ἀπό τήν ἐπεξεργασία τῶν ἁλιευμάτων

7 Μικτό βάρος (χιλ/μα)

8 ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΠΛΟΙΑΡΧΟΥ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΛΙΕΥΣΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

'Ο ὑπογράφων ..... (ὀνοματεπώνυμο), πλοίαρχος τοῦ στόν χῶρο 2 ἀναγραφομένου πλοίου, δηλώνω, ὅτι τά περιγραφόμενα προϊόντα στούς χώρους 4 καί 5 τοῦ παρόντος ἐγγράφου

— ἁλιεύθηκαν ἀπό τό πλοῖο μου καί ὅτι ἡ σύνταξη τοῦ παρόντος ἐγγράφου καταχωρήθηκε στήν σελίδα ..... τοῦ ἡμερολογίου τοῦ πλοίου.

— ὑποβλήθηκαν στό πλοῖο μου σέ ἐπεξεργασία ἡ ὁποία καταχωρήθηκε στήν σελίδα ..... τοῦ ἡμερολογίου τοῦ πλοίου καί ὅτι τά ἀπό τήν ἐπεξεργασία αὐτή παρασκευασθέντα προϊόντα περιγράφονται στούς χώρους 6 καί 7 τοῦ παρόντος ἐγγράφου (2)

'Ημερομηνία.....

('Υπογραφή)

9 ΔΗΛΩΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΡΩΤΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΣΕΩΣ ΕΝ ΘΑΛΛΑΣΗ ΣΕ ΑΛΛΟ ΠΛΟΙΟ ΚΡΑΤΟΥΣ ΜΕΛΟΥΣ

Τά περιγραφόμενα στό παρόν ἔγγραφο προϊόντα, τά ὁποῖα ἁλιεύθηκαν ἤ παρασκευάσθηκαν, μεταφορτώθηκαν ἐν θαλάσσῃ στό κατωτέρω πλοῖο:

α) ὄνομα καί τύπος

β) ἀριθμός καταχωρήσεως ἤ νηολογήσεως

γ) Λιμένας προσορμίσεως ἤ ἐξοπλισμοῦ

δ) 'Ονοματεπώνυμο τοῦ πλοιάρχου

'Η μεταφόρτωση καταχωρήθηκε στήν σελίδα ..... τοῦ ἡμερολογίου τοῦ πλοίου, τό ὁποῖο ἁλίευσε τά προϊόντα.

'Η μεταφόρτωση καταχωρήθηκε στήν σελίδα ..... τοῦ ἡμερολογίου τοῦ πλοίου, στό ὁποῖο τά ἁλιευθέντα προϊόντα μεταφορτώθηκαν.

'Ημερομηνία: .....

..... ('Υπογραφή τοῦ πλοιάρχου τοῦ πλοίου, πού ἁλίευσε τά προϊόντα)

..... ('Υπογραφή τοῦ πλοιάρχου τοῦ πλοίου, στό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν τά ἁλιευθέντα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΟ ΠΛΟΙΟ ΣΤΟ ΟΠΟΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΘΗΚΑΝ ΤΑ ΑΛΙΕΥΜΑΤΑ

Τά περιγραφόμενα ἁλιεύματα στούς χώρους 4 καί 5 τοῦ παρόντος ἐγγράφου ὑπέστησαν στό πλοῖο μου ἐπεξεργασία, ἡ ὁποία καταχωρήθηκε στή σελίδα ..... τοῦ ἡμερολογίου τοῦ πλοίου καί τά ἀπό τήν ἐπεξεργασία αὐτή παρασκευασθέντα προϊόντα περιγράφονται στούς χώρους 6 καί 7 τοῦ παρόντος ἐγγράφου.

'Ημερομηνία: .....

('Υπογραφή τοῦ πλοιάρχου)

(1) Τίθεται, κατά περίπτωση, ἡ μνεία «χύμα».
(2) Διαγράφεται ὅταν δέν ἔλαβε χώρα ἐπεξεργασία στό πλοῖο.

11 ΔΗΛΩΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΥΤΕΡΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΣΕΩΣ ΕΝ ΘΑΛΑΣΣΗ ΣΕ ΠΛΟΙΟ ΚΡΑΤΟΥΣ ΜΕΛΟΥΣ

Τά άλιευθέντα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα, τά ὁποῖα περιγράφονται στό παρόν ἔγγραφο, μεταφορτώθηκαν ἐν θαλάσση στό κατωτέρω πλοῖο:

α) ὄνομα καί τύπος

β) ἀριθμός καταχωρήσεως ἤ νηολογήσεως

γ) Λιμένας προσορμίσεως ἤ ἐξοπλισμοῦ

δ) ὀνοματεπώνυμο τοῦ πλοιάρχου

'Η μεταφόρτωση καταχωρήθηκε στήν σελίδα ..... τοῦ ἡμερολογίου τοῦ πλοίου, ἀπό τό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν τά ἁλιευθέντα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα.

'Η μεταφόρτωση καταχωρήθηκε στήν σελίδα ..... τοῦ ἡμερολογίου τοῦ πλοίου, στό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν τά ἁλιευθέντα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα.

'Ημερομηνία: .....

..... ('Υπογραφή τοῦ πλοιάρχου τοῦ πλοίου, ἀπό τό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν τά ἁλιευθέντα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα)

..... ('Υπογραφή τοῦ πλοιάρχου τοῦ πλοίου στό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν τά ἁλιευθέντα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα)

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Α. "Οταν τά ἁλιεύματα ὑποβάλλονται στό πλοῖο, στό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν, σέ ἐπεξεργασία πού ἔχει ὡς ἀποτέλεσμα τήν ὑπαγωγή τῶν παρασκευασθέντων προϊόντων στήν δασμολογική κλάση 15.04 (λίπη καί ἔλαια ἰχθύων καί θαλασσίων θηλαστικῶν) ἤ τήν δασμ. κλάση 23.01 (ἄλευρα καί κόνεις ἰχθύων, μαλακοστράκων ἤ μαλακίων) τοῦ κοινοῦ δασμολογίου, ὁ πλοίαρχος τοῦ πλοίου αὐτοῦ πρέπει νά συμπληρώνει τούς χώρους 6, 7 καί 10 τοῦ πρωτοτύπου, τό ὁποῖο παραδόθηκε σ' αὐτόν κατά τήν μεταφόρτωση.

Β. Σέ περίπτωση δευτέρας μεταφορτώσεως τῶν ἁλιευθέντων ἤ τῶν παρασκευασθέντων προϊόντων ἤ σέ περίπτωση μεταφορτώσεως τῶν ὑπό στοιχεῖο Α παρασκευασθέντων προϊόντων, πρέπει νά συμπληρώνεται ὁ χῶρος 11 τοῦ πρωτοτύπου. 'Ο χῶρος αὐτός πρέπει νά ὑπογράφεται καί ἀπό τούς δύο ἐνδιαφερομένους πλοιάρχους καί τό ἔντυπο πρέπει νά παραδίδεται στόν πλοίαρχο τοῦ πλοίου, στό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν τά ἁλιευθέντα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα.

Γ. Οἱ ὑπό στοιχεῖα Α καί Β χῶροι πρέπει νά συμπληρώνονται σέ μία ἀπό τίς ἐπίσημες γλῶσσες τῆς Κοινότητος, εἴτε στήν γραφομηχανή, εἴτε μέ τό χέρι, κατά τρόπο εὐανάγνωστο. Στήν τελευταία αὐτή περίπτωση, πρέπει νά συμπληρώνονται μέ μελάνη καί μέ τυπογραφικά γράμματα. Δέν πρέπει νά φέρουν ξέσματα ἤ πρόσθετες ἐγγραφές. Οἱ τροποποιήσεις, πού γίνονται σ' αὐτούς, πρέπει νά πραγματοποιοῦνται μέ τήν διαγραφή τῶν λανθασμένων ἐνδείξεων καί μέ τήν προσθήκη τῶν τυχόν ἐπιθυμητῶν ἐνδείξεων. Κάθε τροποποίηση πρέπει νά ἐγκρίνεται ἀπό τό πρόσωπο, τό ὁποῖο ὑπόγραψε τή δήλωση, ἡ ὁποία φέρει τέτοια τροποποίηση.

Δ. Τό πρωτότυπο τοῦ χρησιμοποιουμένου ἐντύπου πρέπει νά παραδίδεται στίς Τελωνειακές 'Αρχές τοῦ Κράτους μέλους, στό ὁποῖο τά ἁλιευθέντα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα, στά ὁποῖα ἀναφέρεται, ἀποτελοῦν τό ἀντικείμενο δηλώσεως γιά τήν ὑπαγωγή τους σέ τελωνειακό καθεστώς.

12 ΑΙΤΗΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ

Ζητεῖται ὁ ἔλεγχος τῆς αὐθεντικότητος τοῦ παρόντος ἐγγράφου καί τῆς ἀκρίβειας τῶν διαλαμβανομένων σ' αὐτό ἐνδείξεων

..... τήν.....

..... ('Υπογραφή) (Σφραγίδα)

13 ΠΟΡΙΣΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ (1)

'Εκ τοῦ πραγματοποιηθέντος ἐλέγχου διαπιστώθηκε ὅτι τό παρόν ἔγγραφο

☐ καλῶς ἐκδόθηκε ἀπό τό ἀναγραφόμενο Τελωνεῖο καί ὅτι οἱ διαλαμβανόμενες σ' αὐτό ἐνδείξεις εἶναι ἀκριβεῖς.

☐ δέν ἀνταποκρίνεται στούς ἀπαιτούμενους ὅρους αὐθεντικότητος καί κανονικότητος (βλ. τίς κατωτέρω παρατηρήσεις)

..... τήν .....

..... ('Υπογραφή) (Σφραγίδα)

(1) Σημειῶστε μέ X τήν ἰσχύουσα ἔνδειξη

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ

1 'Εφοπλιστής (όνοματεπώνυμο ή έταιρική επωνυμία καί πλήρης διεύθυνση)

T 2 M

'Αριθμ. A 000000

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ

ΕΓΓΡΑΦΟ

ΠΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙ ΟΤΙ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΑ ΑΛΙΕΥΘΕΝΤΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΛΟΙΑ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΠΛΗΡΟΥΝ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 9 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΟΚ

2 "Ονομα καί τύπος πλοίου

'Αριθμός καταχωρήσεως ή νηολογήσεως

Λιμένας προσορμίσεως ή έξοπλισμοῦ

Βλ. τίς σημεώσεις στήν σελίδα 2 τοῦ ἐξωφύλλου τῆς δεσμίδος πρίν ἀπό τήν συμπλήρωση τοῦ ἐντύπου

3 ΘΕΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ

'Ο ὑπογράφων, τελωνειακός ὑπάλληλος, βεβαιώνω, ὅτι τά προϊόντα, τά ἁλιευθέντα ἀπό τό στόν χῶρο 2 ἀναγραφόμενο πλοῖο καί τυχόν παρασκευασθέντα στήν συνέχεια στό πλοῖο αὐτό ἤ στό πλοῖο τό ἀναγραφόμενο στόν χῶρο 9 καί τυχόν μεταφορτωθέντα ἐν θαλάσσῃ στά πλοῖα τά ἀναγραφόμενα στούς χώρους 9 καί 11 πληροῦν τούς ὅρους τοῦ ἄρθρου 9 παράγραφος 2 τῆς συνθήκης ΕΟΚ.

Τελωνεῖο: .....

Κράτος μέλος: .....

'Ημερομηνία: .....

('Υπογραφή) (Σφραγίς)

4 'Αριθμός καί φύση τῶν δεμάτων (1) — Περιγραφή τῶν ἁλιευμάτων

5 Μικτό βάρος (χιλ/μα)

6 'Αριθμός καί φύση τῶν δεμάτων (1) — Περιγραφή τῶν προϊόντων τῶν παρασκευασθέντων ἀπό τήν ἐπεξεργασία τῶν ἁλιευμάτων

7 Μικτό βάρος (χιλ/μα)

8 ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΠΛΟΙΑΡΧΟΥ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΛΙΕΥΣΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

'Ο ὑπογράφων ..... (ὀνοματεπώνυμο), πλοίαρχος τοῦ στόν χῶρο 2 ἀναγραφομένου πλοίου, δηλώνω, ὅτι τά περιγραφόμενα προϊόντα στούς χώρους 4 καί 5 τοῦ παρόντος ἐγγράφου

— ἁλιεύθηκαν ἀπό τό πλοῖο μου καί ὅτι ἡ σύνταξη τοῦ παρόντος ἐγγράφου καταχωρήθηκε στήν σελίδα ..... τοῦ ἡμερολογίου τοῦ πλοίου.

— ὑποβλήθηκαν στό πλοῖο μου σέ ἐπεξεργασία ἡ ὁποία καταχωρήθηκε στήν σελίδα ..... τοῦ ἡμερολογίου τοῦ πλοίου καί ὅτι τά ἀπό τήν ἐπεξεργασία αὐτή παρασκευασθέντα προϊόντα περιγράφονται στούς χώρους 6 καί 7 τοῦ παρόντος ἐγγράφου (2)

'Ημερομηνία.....

('Υπογραφή)

9 ΔΗΛΩΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΡΩΤΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΣΕΩΣ ΕΝ ΘΑΛΛΑΣΗ ΣΕ ΑΛΛΟ ΠΛΟΙΟ ΚΡΑΤΟΥΣ ΜΕΛΟΥΣ

Τά περιγραφόμενα στό παρόν ἔγγραφο προϊόντα, τά ὁποῖα ἁλιεύθηκαν ἤ παρασκευάσθηκαν, μεταφορτώθηκαν ἐν θαλάσσῃ στό κατωτέρω πλοῖο:

α) ὄνομα καί τύπος

β) ἀριθμός καταχωρήσεως ἤ νηολογήσεως

γ) Λιμένας προσορμίσεως ἤ ἐξοπλισμοῦ

δ) 'Ονοματεπώνυμο τοῦ πλοιάρχου

'Η μεταφόρτωση καταχωρήθηκε στήν σελίδα ..... τοῦ ἡμερολογίου τοῦ πλοίου, τό ὁποῖο ἁλίευσε τά προϊόντα.

'Η μεταφόρτωση καταχωρήθηκε στήν σελίδα ..... τοῦ ἡμερολογίου τοῦ πλοίου, στό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν τά ἁλιευθέντα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα

'Ημερομηνία: .....

..... ('Υπογραφή τοῦ πλοιάρχου τοῦ πλοίου, πού ἁλίευσε τά προϊόντα)

..... ('Υπογραφή τοῦ πλοιάρχου τοῦ πλοίου, στό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν τά ἁλιευθέντα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα)

(1) Τίθεται, κατά περίπτωση, ἡ μνεία «χύμα».
(2) Διαγράφεται ὅταν δέν ἔλαβε χώρα ἐπεξεργασία στό πλοῖο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

(Διαλαμβανόμενες στήν σελίδα 2 τοῦ ἐξωφύλλου τῆς δεσμίδος)

1. Ἡ παρούσα δεσμίδα περιέχει δέκα ἔντυπα, ἑκάστου ἀποτελουμένου ἀπό ἕνα πρωτότυπο καί ἀπό ἕνα ἀντίγραφο.

2. Τά ἔντυπα πρέπει νά συμπληρώνονται στήν γραφομηχανή ἤ μέ τό χέρι, κατά τρόπο εὐανάγνωστο. Στήν τελευταία αὐτή περίπτωση, πρέπει νά συμπληρώνονται μέ μελάνη καί μέ τυπογραφικά γράμματα. Δέν πρέπει νά φέρουν ξέσματα, οὔτε πρόσθετες ἐγγραφές. Οἱ τροποποιήσεις πού γίνονται σ' αὐτά πρέπει νά πραγματοποιοῦνται μέ τήν διαγραφή τῶν λανθασμένων ἐνδείξεων καί μέ τήν προσθήκη τῶν τυχόν ἐπιθυμητῶν ἐνδείξεων. Κάθε τροποποίηση πρέπει νά ἐγκρίνεται ἀπό τό πρόσωπο, πού ἔχει ὑπογράψει τήν δήλωση, ἡ ὁποία φέρει τέτοια τροποποίηση.

3. Οἱ χῶροι 1 καί 2 τοῦ ἐντύπου πρέπει νά συμπληρώνονται στή γλώσσα, στήν ὁποία εἶναι τυπωμένο τό ἔντυπο.

   Οἱ χῶροι 4 καί 11 τοῦ ἐντύπου πρέπει νά συμπληρώνονται σέ μία ἀπό τίς ἐπίσημες γλῶσσες τῆς Κοινότητος.

4. Ὁ πλοίαρχος τοῦ πλοίου, τό ὁποῖο ἁλίευσε τά προϊόντα, πρέπει νά συμπληρώνει τούς χώρους 4, 5 καί 8 τοῦ πρωτοτύπου καί τοῦ ἀντιγράφου τοῦ ἐντύπου:

   α) σέ κάθε ἐκφόρτωση τῶν ἁλιευμάτων σέ Κράτος μέλος ἄλλο ἀπό ἐκεῖνο, στό ὁποῖο, ὑπάγεται τό πλοῖο του·

   β) σέ κάθε μεταφόρτωση τῶν ἁλιευμάτων σέ ἄλλο πλοῖο Κράτους μέλους·

   γ) σέ κάθε ἐκφόρτωση τῶν ἁλιευμάτων σέ χώρα ἤ ἔδαφος, τά ὁποῖα εὑρίσκονται ἐκτός τῆς Κοινότητος.

5. Ὅταν τά προϊόντα ὑποβάλλονται στό πλοῖο, τό ὁποῖο τά ἁλίευσε, σέ ἐπεξεργασία πού ἔχει ὡς ἀποτέλεσμα τήν κατάταξη τῶν παρασκευασθέντων προϊόντων στήν δασμολογική κλάση 15.04 (λίπη καί ἔλαια ἰχθύων καί θαλασσίων θηλαστικῶν) ἤ στήν δασμ. κλάση 23.01 (ἄλευρα καί κόνεις ἰχθύων, μαλακοστράκων ἤ μαλακίων) τοῦ κοινοῦ δασμολογίου, ὁ πλοίαρχος τοῦ πλοίου αὐτοῦ πρέπει νά συμπληρώνει τούς χώρους 4 μέχρι 8 τοῦ πρωτοτύπου καί ἐπί πλέον τοῦ ἀντιγράφου τοῦ ὑπό κρίση ἐντύπου.

6. Σέ περίπτωση μεταφορτώσεως τῶν ἁλιευθέντων ἤ τῶν παρασκευασθέντων προϊόντων, μετά ἀπό ἐπεξεργασία, ὅπως στό στοιχεῖο 5, ὁ χῶρος 9 τοῦ πρωτοτύπου καί τοῦ ἀντιγράφου τοῦ ἐντύπου πρέπει νά συμπληρώνεται. Ὁ χῶρος αὐτός πρέπει νά ὑπογράφεται καί ἀπό τούς δύο ἐνδιαφερομένους πλοιάρχους καί τό πρωτότυπο πρέπει νά παραδίδεται στόν πλοίαρχο τοῦ πλοίου, στό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν τά ἁλιευθέντα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα.

7. Ὅταν τά ἁλιεύματα ὑποβάλλονται στήν ὑπό στοιχεῖο 5 προβλεπομένη ἐπεξεργασία στό πλοῖο, στό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν, ὁ πλοίαρχος τοῦ πλοίου αὐτοῦ πρέπει νά συμπληρώνει τούς χώρους 6, 7 καί 10 τοῦ πρωτοτύπου τοῦ ἐντύπου, τό ὁποῖο παραδόθηκε σ' αὐτόν ἀπό τόν πλοίαρχο τοῦ πλοίου, τό ὁποῖο ἁλίευσε τά προϊόντα.

8. Σέ περίπτωση δευτέρας μεταφορτώσεως τῶν ὑπό στοιχεῖο 5 ἁλιευθέντων ἤ παρασκευασθέντων προϊόντων ἤ σέ περίπτωση μεταφορτώσεως τῶν ὑπό στοιχεῖο 7 παρασκευασθέντων προϊόντων, πρέπει νά συμπληρώνεται ὁ χῶρος 11 τοῦ πρωτοτύπου τοῦ ἐντύπου. Ὁ χῶρος αὐτός πρέπει νά ὑπογράφεται καί ἀπό τούς δύο ἐνδιαφερομένους πλοιάρχους καί τό ἔντυπο πρέπει νά παραδίδεται στόν πλοίαρχο τοῦ πλοίου, στό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν τά ἁλιευθέντα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα.

9. Τό πρωτότυπο τοῦ χρησιμοποιουμένου ἐντύπου πρέπει νά παραδίδεται στίς Τελωνειακές Ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους, μέσα στό ὁποῖο τά ἁλιευθέντα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα, στά ὁποῖα ἀναφέρεται, ἀποτελοῦν τό ἀντικείμενο δηλώσεως γιά τήν ὑπαγωγή τους σέ τελωνειακό καθεστώς. Σέ περίπτωση μεταφορτώσεως, πρέπει νά παραδίδεται στόν πλοίαρχο τοῦ πλοίου, στό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν τά ἁλιευθέντα ἤ τά παρασκευασθέντα προϊόντα.

10. Ἡ δεσμίδα πρέπει νά προσκομίζεται στό Τελωνεῖο σέ κάθε ἐπιστροφή τοῦ πλοίου στόν λιμένα προσορμίσεως ἤ ἐξοπλισμοῦ του, ἐφόσον ἀπό τήν ἀναχώρησή του ἔγινε χρήση τῆς δεσμίδας. Ἡ δεσμίδα πρέπει ἐπίσης, νά προσκομίζεται σέ κάθε ζήτηση τῶν Τελωνειακῶν Ἀρχῶν.

11. Ἡ δεσμίδα πρέπει νά ἐπιστρέφεται στό Τελωνεῖο, τό ὁποῖο τήν ἐξέδωσε, ὅταν τό πλοῖο, στό ὁποῖο ἀναφέρεται ἡ δεσμίδα, παύει νά πληροῖ τούς προβλεπομένους ὅρους ἤ ὅταν ἔχουν χρησιμοποιηθεῖ ὅλα τά περιεχόμενα στή δεσμίδα ἀντίτυπα.